

Janvier 2009

F



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

COMITÉ DES PRODUITS

VINGT-DEUXIÈME RÉUNION DU GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL SUR LA VIANDE ET LES PRODUITS LAITIERS

Asunción (Paraguay), 6-8 mai 2009

NOTE D'INFORMATION

1. LIEU DE LA RÉUNION

À l'aimable invitation du Gouvernement du Paraguay, la vingt-deuxième réunion du Groupe intergouvernemental sur la viande et les produits laitiers se tiendra à Asunción du 6 au 8 mai 2008. Les travaux auront lieu à:

Lieu: Salle de réunion du Parlement
Adresse: 14 de Mayo y Avenida de la República, Asunción (Paraguay).

2. RENSEIGNEMENTS SUR LA RÉUNION

a) Pour tous renseignements sur la réunion, sauf en ce qui concerne l'organisation locale, s'adresser à:

Mme Rita Ashton
Groupe intergouvernemental sur la viande et les produits laitiers
Division du commerce et des marchés
Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome (Italie)
Téléphone: +39 06-57052057
Télécopie: +39 06-57054495
Courrier électronique: IGG-Meat-and-Dairy-2009@fao.org

Le tirage du présent document est limité pour réduire au maximum l'impact des méthodes de travail de la FAO sur l'environnement et contribuer à la neutralité climatique. Les délégués et observateurs sont priés d'apporter leur exemplaire personnel en séance et de ne pas demander de copies supplémentaires.

La plupart des documents de réunion de la FAO sont disponibles sur l'Internet, à l'adresse www.fao.org

b) Les demandes de renseignements concernant les visas et autres seront adressées au chargé de liaison pour la session:

M. Armin Hamann	sseg@tigo.com.py	+595 21 523691
Mme. Nelly Alvarenga	nellyalva@gmail.com	+595 21 585212
Mme Teresa De Olmedo	tere.olmedo@gmail.com	+595 21 447250
Mme Susana Pusineri de Laneri	susypusi@hotmail.com	+595 21 582224

3. FORMALITÉS D'ENTRÉE DANS LE PAYS

Les délégués et les personnes qui les accompagnent qui ont besoin d'un visa doivent en faire la demande auprès de l'Ambassade ou du Consulat du Paraguay.

Les informations pertinentes sont disponibles à l'adresse: pasaportes1@mre.gov.py ou par téléphone au +595 21 494600.

En cas de difficulté, nous vous recommandons d'en informer le Chargé de liaison au moins quatre semaines avant la session.

Pays bénéficiant d'exemptions de visa du fait d'accords bilatéraux signés par le Paraguay:

Afrique du Sud⁴, Allemagne⁴, Andorre², Argentine¹, Autriche⁴, Belgique⁴, Bolivie¹, Brésil¹, Bulgarie⁴, Colombie⁴, Chili¹, Chypre², El Salvador², Estonie², Finlande⁴, France⁴, Grèce (République hellénique)⁴, Guatemala², Hollande⁴, Honduras², Hongrie⁴, Irlande¹, Islande⁴, Israël⁴, Italie⁴, Japon², Lettonie⁴, Liechtenstein⁴, Lituanie², Luxembourg, Malte², Mexique² (à compter du 1^{er} octobre 2008), Nicaragua², Norvège⁴, Panama⁴, Pérou², Pologne², Portugal⁴, République tchèque⁴, Roumanie², Royaume-Uni⁴, Slovaquie², Suède⁴, Suisse⁴, Turquie⁴, Uruguay¹, Venezuela¹.

¹ Les ressortissants de ces pays peuvent entrer au Paraguay munis d'une simple carte d'identité nationale.

² Décret du gouvernement paraguayen en vertu duquel une exemption de visa est unilatéralement octroyée par mesure de réciprocité lorsqu'une même mesure a été adoptée par l'autre pays.

³ Les ressortissants de ce pays peuvent entrer au Paraguay et y séjourner pendant une durée maximale de 30 jours.

⁴ Accord bilatéral.

Les détenteurs d'un passeport diplomatique (PD), d'un passeport officiel (PO), d'un passeport spécial (PSp) et d'un passeport de service (PS) sont exemptés de visa:

Corée (PD. PO.), Cuba (PD. PO. PSp.), Inde (PD. PO.), Maroc (PD. PO. PSp. PS.), Mexique (PD.), Russie (PD. PO. PS.), République de Chine (Taiwan) (PD. PO.), Cité du Vatican (PD. PS.)

DURÉE DE VALIDITÉ: La durée de validité des visas diplomatiques et des visas officiels peut être d'un an au maximum.

Les ressortissants des pays avec lesquels le Paraguay n'entretient pas de relations diplomatiques ne pourront obtenir de visa qu'en demandant une autorisation expresse de la Direction des passeports du Ministère des relations extérieures.

Les ressortissants de tous les pays ne figurant pas dans la liste ci-dessus ont besoin d'un visa d'entrée au Paraguay.

Taxes d'aéroport:

Taxe de débarquement: aucune taxe n'est imposée à l'arrivée.

Taxe d'embarquement: une taxe de transport aérien (25 USD) est prélevée avant l'embarquement.

Taxes à la consommation:

Une taxe sur la valeur ajoutée (TVA) de 10% est prélevée sur presque tous les biens et services vendus ou fournis au Paraguay (pour certains produits pharmaceutiques, le taux est de 5%).

En tant que visiteur, vous paierez cette taxe sur la plupart de vos achats. Les délégués obtiendront les informations et les formulaires nécessaires à l'aéroport d'entrée.

4. RÉSERVATION D'HÔTEL

Des tarifs spéciaux dans un hôtel cinq étoiles ont été obtenus pour les délégués assistant à la réunion du Groupe intergouvernemental et au symposium (petit déjeuner compris, taxes non comprises):

HOTEL GRANADOS PARK

Au coin des rues Estrella et 15 de agosto.

Téléphone: (595 21) 497921

www.reservas@granadospark.com.py

(du 4 au 9 mai)

SUITE DE LUXE DE PREMIÈRE CATÉGORIE (SIMPLE)	90,00	USD
SUITE DE LUXE DE PREMIÈRE CATÉGORIE (DOUBLE)	100,00	USD
SUITE DE LUXE (chambre simple ou double)	150,00	USD
SUITE DIRECTORIALE (chambre simple ou double)	170,00	USD
SUITE SUPÉRIEURE (chambre simple ou double)	230,00	USD
SUITE PRÉSIDENTIELLE (chambre simple ou double)	500,00	USD

L'Hôtel Granados Park (cinq étoiles), situé au centre de la ville d'Asunción, a une capacité de 70 chambres, plus les 30 chambres de l'Hôtel Margaritas, situé en face. C'est l'hôtel le plus proche (500 mètres) du Parlement national, où se déroulera la réunion.

Il est recommandé de réserver le plus tôt possible.

Au cas où toutes les chambres de l'hôtel seraient déjà réservées, les participants seront redirigés vers l'hôtel Margaritas.

Plusieurs hôtels se trouvent dans un rayon de 1 km du lieu de la réunion:

HOTEL GUARANI

Rue Oliva, entre les rues Independencia Nacional et Nuestra Señora de la Asunción

Pour toute réservation, voir le site web de l'hôtel: reservas@guaraniesplendor.com

HOTEL CROWNE PLAZA

Rue Cerro Corá 939, près de la rue Estados Unidos

Pour toute réservation, voir le site web de l'hôtel: www.ichotelgroup.com

www.crowneasunción.com.py

HOTEL CECILIA

Pour toute réservation, voir le site web de l'hôtel: cecilhotel@hotelcecilia.com.py

www.hotelcecilia.com.py

5. TRANSPORT

Le transport entre l'aéroport et l'hôtel n'est pas assuré. La course en taxi de l'aéroport à cet hôtel coûte environ 30 USD. Les délégués se rendront par leurs propres moyens jusqu'à l'hôtel où se tiendra la réunion.

6. DONNÉES GÉNÉRALES SUR LE PARAGUAY

Le Paraguay, qui compte 6 068 000 habitants, est situé au cœur de l'Amérique du Sud, entre les parallèles 19° 18' et 27° 36' de latitude sud et les méridiens 59° 19' et 62° 38' de longitude ouest. Il partage ses frontières avec le Brésil et la Bolivie au nord, le Brésil et l'Argentine à l'est, l'Argentine au sud et l'Argentine et la Bolivie à l'ouest.

Le pays jouit d'un climat tropical à subtropical et d'une température moyenne de 25° à 35° en été et de 10° à 20° en hiver.

Langues officielles: Espagnol, Guaraní.

Devise nationale: le guaraní (les dollars US y sont également acceptés).

Taxe d'embarquement à l'aéroport: 25 USD.

Électricité: 220 volts, 50 Hz.

L'eau du robinet est potable.

7. SERVICES DE SANTÉ

Les hôpitaux et les services médicaux du Paraguay sont de bonne qualité. Si vous prenez des médicaments prescrits par votre médecin, apportez une ordonnance pour le cas où elle devrait être renouvelée par un médecin au Paraguay. Tous les médicaments doivent rester dans la boîte dans laquelle ils ont été vendus.

8. DEVISES

Taux de change en vigueur

DEVISES	ACHAT (Guaraníes)	VENTE (Guaraníes)
Dollar \$	4880	5000↑
Peso \$	1370	1450
Real Rs	1850	2200
Euro €	5650	5920↑

9. SERVICES BANCAIRES

Les banques sont généralement ouvertes de 9 heures à 13 heures du lundi au vendredi. Des distributeurs automatiques de billets fonctionnent nuit et jour, sept jours sur sept.

10. CARTES DE CRÉDIT

Les principales cartes de crédit et de paiement internationales sont acceptées partout dans les magasins et les restaurants du Paraguay.

11. INSCRIPTION DES PARTICIPANTS

Les participants sont priés de remplir le formulaire ci-joint. Ce formulaire est également disponible sur l'Internet à l'adresse suivante:

http://www.fao.org/es/ESC/en/15/138/155/events_156.html:

Secrétariat

Groupe intergouvernemental sur la viande et les produits laitiers
Division du commerce et des marchés
Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome (Italie)
Téléphone: +39 06-57052748
Télécopie: +39 06-57054495
Courrier électronique: IGG-Meat-and-Dairy-2009@fao.org.

12. VISITE DE TERRAIN (facultative)

Le mardi 5 mars, le gouvernement du Paraguay, conjointement avec l'ARP, organisera la visite d'une ferme d'élevage d'une durée d'une journée, à condition qu'il y ait un nombre suffisant de participants intéressés (au minimum 40). Cette activité sera gratuite.

Il est demandé à toute personne intéressée de confirmer sa participation en remplissant le formulaire d'inscription ci-joint.

Les inscriptions à cette visite facultative seront closes le 1^{er} avril 2009. Le déroulement de la visite sera confirmé le 3 avril 2009.